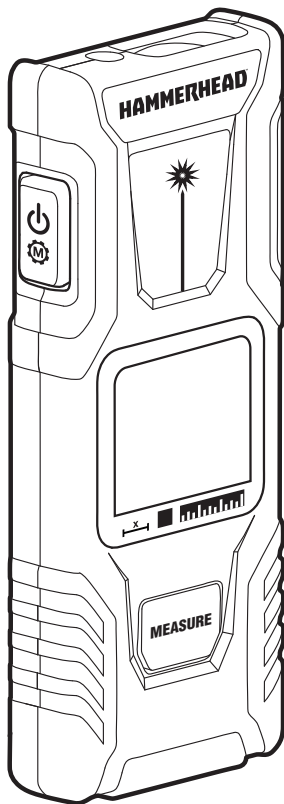


# HAMMERHEAD™



## COMPACT LASER MEASURING TOOL

MODEL HLMT100

CHARGE THE BATTERY BEFORE FIRST USE.

---

### ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_

---



**Questions, problems, missing parts?** Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-877-888-1880, 8:30 a.m.–5 p.m., EST, Monday–Friday.

## TABLE OF CONTENTS

Technical Specifications . . . . .	2
Safety Instructions . . . . .	3
Unpacking . . . . .	5
Description . . . . .	6
Operation . . . . .	8
Maintenance . . . . .	13
Troubleshooting . . . . .	14
Warranty . . . . .	14

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

COMPONENT	SPECIFICATIONS
Power supply	Input: 100V-240V AC
	Output: 5.0V DC 1A
Battery voltage	500mAh 3.7 V Li-Polymer
Laser	$\lambda=635\text{nm}$ , Class II laser, maximum laser output<1mW
Measuring range (typically)	1-100 feet (0.2-30 m)*
Measuring accuracy (typically)	$\pm 1/8$ inch ( $\pm 3$ mm)*
Smallest unit displayed	1/16 inch (1 mm)
Automatic switch off	Laser: 20 seconds
	Measuring tool: 3 minutes
Estimated battery life	Up to 2000 single measurements
Optimum operating temperature	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
Storage temperature	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C)

\*Important: Under unfavorable conditions, such as in bright sunlight or when measuring poorly reflecting or very rough surfaces, the tool's measuring range and accuracy will be reduced.



## SAFETY INSTRUCTIONS

---

### Safety Instructions for Power Supply

- **Read and understand all instructions.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.
- **Keep the power supply away from rain or moisture.** Penetration of water into the power supply increases the risk of an electric shock.
- **Only use the power supply for the model of HLMT100.** Otherwise, there is danger of fire and explosion.
- **Keep the power supply clean.** Contamination can lead to danger of an electric shock.
- **Before each use, check the power supply, cable and plug.** If damage is detected, do not use the power supply. Never open the power supply yourself. Have repairs performed only by a qualified technician and only using original spare parts. A damaged power supply, cable or plug increases the risk of an electric shock.
- **Do not operate the power supply on easily inflammable surfaces (e.g., paper, textiles, etc.) or surroundings.** The heating of the power supply during the charging process can pose a fire hazard.
- **Supervise children.** This will ensure that children do not play with the power supply.
- **Children or persons that, owing to their physical, sensory or mental limitations or to their lack of experience of knowledge, are not capable of securely operating the power supply, and may only use this power supply under supervision or after having been instructed by a responsible person.** Otherwise, there is danger of operating errors and injuries.
- If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS

## DANGER

### TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

#### FCC Statement

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause harmful interference.
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **NOTICE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## DANGER

People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

## **UNPACKING**

---

When unpacking the box, do not discard any packing materials until all of the contents are accounted for:

### **a. Open the carton to locate the following:**

- Compact Laser Measuring Tool
- Power supply
- USB charging cable
- Operator's manual

### **b. Carefully lift the compact laser measuring tool out of the carton and place it on a stable, flat surface.**

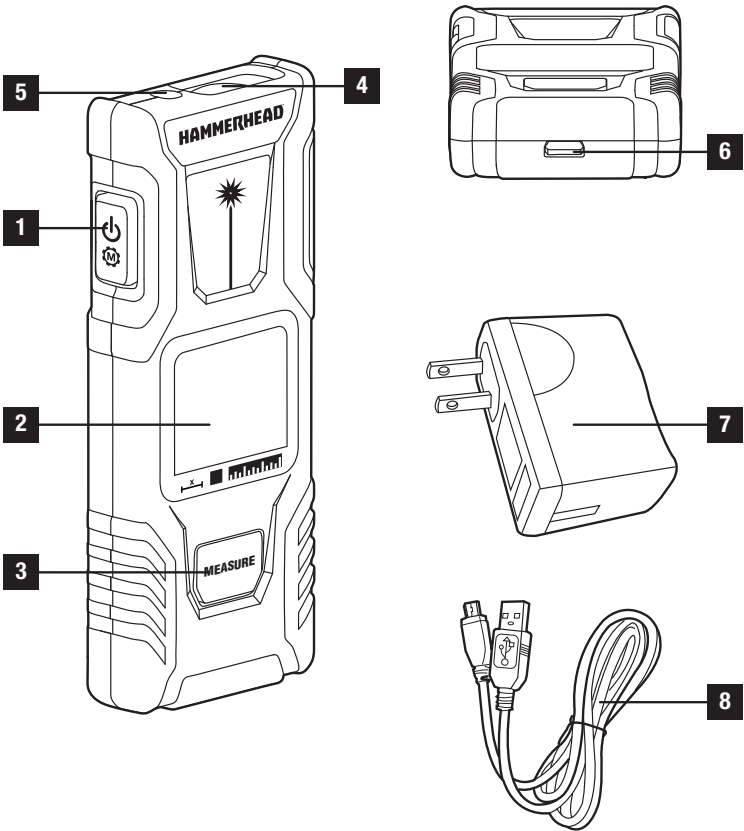
# DESCRIPTION

---

## KNOW YOUR COMPACT LASER MEASURING TOOL

The compact laser measuring tool is a highly accurate measuring tool for fast, easy operation:

- Measures distances from 1-100 feet with an accuracy of  $\pm 1/8$  inch.
- Measures distances and computes areas.
- Easy-to-read numbers.
- Integrated, rechargeable Lithium-Ion battery.



## DESCRIPTION


PARTS	DESCRIPTION
1	Power/Mode/Unit button
2	LCD display
3	Measure button
4	Laser-receiving lens
5	Laser-exit aperture
6	Charging port
7	Power supply
8	USB charging cable

### LCD DISPLAY ICONS

 Full battery indicator

 Empty battery indicator

 Indicates that the measurement is taken from the rear of the tool.

 Laser beam indicator

### MODE ICONS

Located below the LCD display

 Single distance measurement indicator

 Area measurement indicator

 Continuous measurement indicator

## OPERATION

### 1. HOW TO CHARGE THE COMPACT LASER MEASURING TOOL

**NOTE:** The compact laser measuring tool is shipped partially charged; charge the battery before first use.

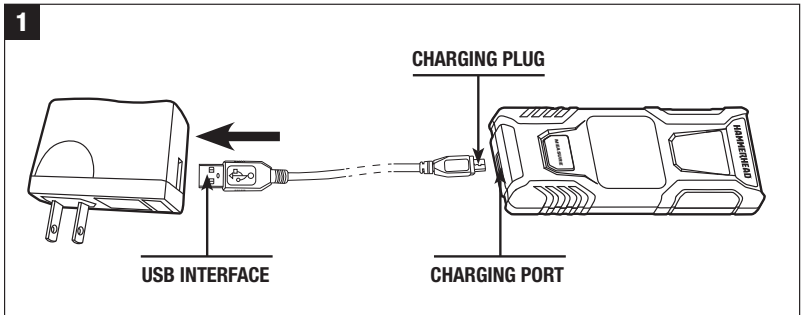
Optimum performance can be reached by recharging the tool for approximately 2 hours after use. It is not recommended to recharge the tool for more than 24 hours after each use.

The power supply can be used with normal household voltage of 100-240 volts AC.

- a. Insert the USB interface of the USB charging cable into the power supply.
- b. Insert the charging plug into charging port, making sure that they are properly connected.
- c. Connect the power supply (together with USB charging cable) to the power outlet. The tool will turn on automatically. The battery indicator will begin to flicker on the LCD display to indicate that the compact compact laser measuring tool is charging.
- d. When charging is complete, the full-battery indicator will appear on the LCD display. Remove the USB charging cable from the measuring tool; the tool will turn off within 3 seconds. If the USB charging cable remains connected to the compact laser measuring tool, the tool will remain "ON".

**NOTE:** The compact laser measuring tool will not turn off when the USB charging cable is removed during normal charging until 3 minutes have elapsed.



**NOTE:** Do not operate the power supply in an area of extreme heat or cold. It works best at normal room temperature. The base of tool or power supply may become warm during charging.



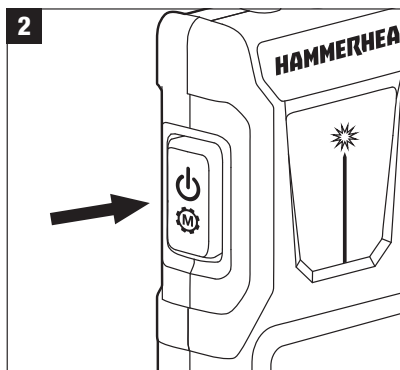


## OPERATION



### 2. TO TURN THE COMPACT LASER MEASURING TOOL ON AND OFF

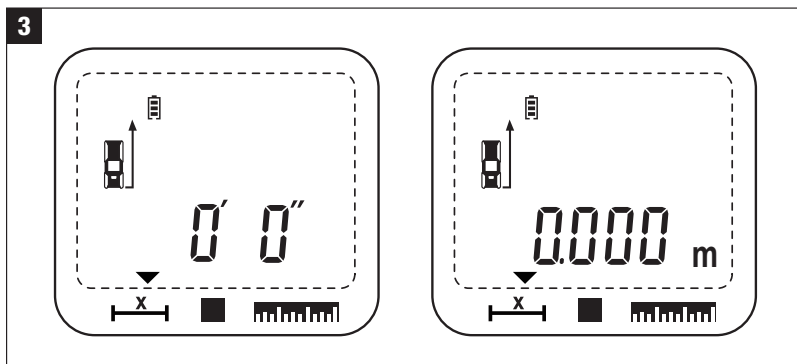
- Press the power/mode button  to turn on the tool. The tool will default to the single distance measuring mode.
- Press the power/mode button  for about 1 second to turn off the tool.

**NOTE:** When the measuring tool is inactive for 3 minutes, it will automatically turn off to save battery power.






### 3. CHANGE THE UNIT OF MEASURE

- Press and hold the power/mode button to turn the compact laser measuring tool off.
- Press and hold the power/mode button  for 1 second: the tool defaults to feet and inches. Continue holding for 3 seconds until the desired unit of measurements (inch/feet or meters) is displayed on the screen. When the desired unit of measurement appears on the screen, release the power/mode button . After releasing the button, the compact laser measuring tool turns itself on and subsequent measurements will be displayed in the selected unit.

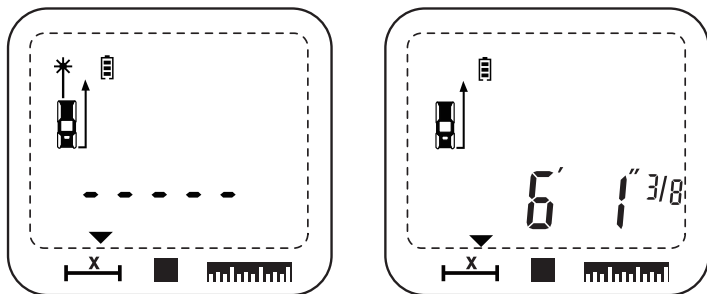


## OPERATION


### 4. SINGLE DISTANCE MEASUREMENT


- Turn on the tool; the tool will default to the single distance measurement mode and the cursor will point to the single distance measurement indicator .
- Press the measure button  to turn on the laser; the laser indicator will blink. Aim the laser at the target to which you want to measure.
- Press the measure button  again to take a measurement. The resulting measurement will be displayed on the LCD screen and the laser beam will turn off.

4a

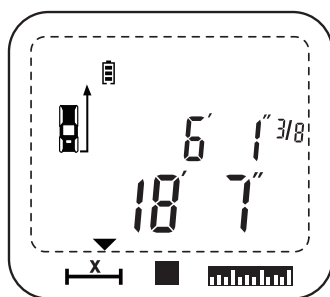


- To take a second measurement:

Press the measure button  to turn on the laser again; the first measurement will show in the upper row of the screen.




Press the measure button  again to take a measurement. The resulting second measurement will be displayed on the LCD screen, and the laser beam will turn off.

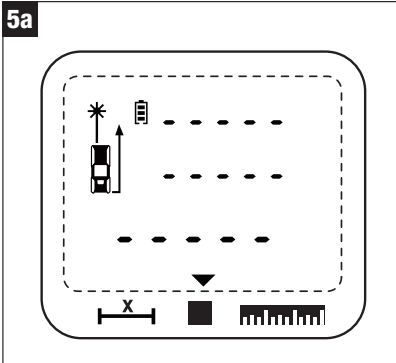
4b




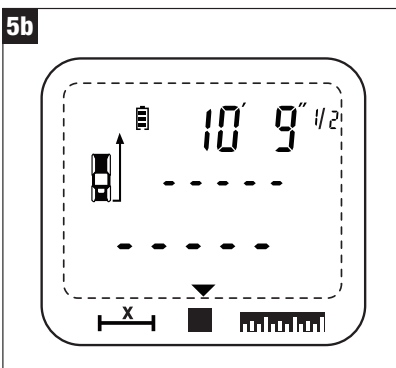
## OPERATION



### 5. AREA MEASUREMENT

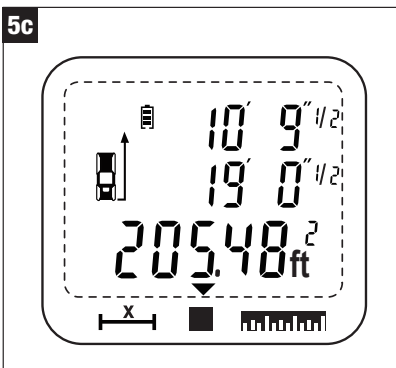
- Press the power/mode button  to move the cursor to the area measurement indicator .
- Press the measure button  to turn on the laser beam; the laser indicator will blink.



- Position the tool to aim the laser dot at the target to which you want to measure.
- Press the measure button  to display the measured length in first row of the screen.







- Position the tool to aim the laser dot at the width target.
- Press the measure button  again to display the area computation in the lowest row of the screen; the width will be displayed at the same time in the second row. The laser beam will turn off.
- Press the measure button  again to make a new measurement.

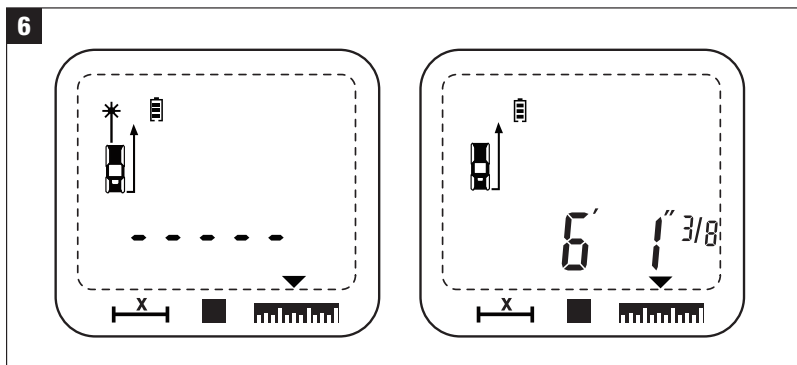


## OPERATION

### 6. CONTINUOUS MEASUREMENT

The continuous measurement function can be used for transferring measurements, e.g., from construction plans. In the continuous measurement mode, the compact laser measuring tool can be moved relative to the target. As an example, the user can move from a wall to a predetermined distance, during which time the actual, changing measurement is displayed continuously.

- Press the mode button  to move the cursor to the continuous measurement indicator .
- Press the measure button  to turn on the laser beam; the laser indicator will blink.
- Press the measure button  again to take measurement.
- Move the tool until the required distance value is indicated at the bottom of the display.
- The continuous measurement will continue to measure for about 3 minutes, and the measurement will automatically stop after 3 minutes.



**NOTE:** Press any button to stop the continuous measurement during the 3 minutes.

- Press the measure button  again to make a new measurement.

## OPERATION

---

### ERROR SIGNALS

The following error signals may appear on the LCD display of your tool:

CODE	EXPLANATIONS	ACTION
Er001	The reflected laser signals are too strong.	Do not direct the laser at a highly reflective surface; cover the surface with white paper if necessary.
Er002	Out of range.	Take measurements within the range of 1-100 feet (0.2 to 30 m).
Er003	The target provides poor reflection of the laser.	Change the measuring target or cover it with a piece of white paper.
Er004	The temperature is too high.	Wait until the compact laser measuring tool has reached the operating temperature.
Er005	The temperature is too low.	Wait until the compact laser measuring tool has reached the operating temperature.
Er006	Low battery.	Charge the battery.
Er007	Strong vibration; you moved the tool too abruptly when measuring.	Always keep the tool steady.

### MAINTENANCE

---

This compact laser measuring tool has been designed to be a low-maintenance tool. However, in order to maintain its performance, you must always follow these simple directions:

- a. **Avoid** exposing the tool to shock, continuous vibration or extreme hot or cold temperature.
- b. **Always** store the tool indoors.
- c. **Always** keep the tool free of dust and liquids. Use only a clean, soft cloth for cleaning. If necessary, slightly moisten the cloths with pure alcohol or a little water.
- d. **Do not** disassemble the compact laser measuring tool; this will expose the user to hazardous radiation exposure.
- e. **Do not** attempt to change any part of the laser lens.

## TROUBLESHOOTING

---

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Tool cannot be switched on.	The battery charge is too low.	Charge the battery.
	The power button did not contact well.	Try to press the power button more firmly or call customer service.
Error code shows on display.	Please refer to “Error signals” above.	Please refer to “Error signals” above.

## WARRANTY

---

This compact laser measuring tool is warranted to the original purchaser from the original purchase date for two years, plus one additional year with product registration at [www.hammerheadtools.com](http://www.hammerheadtools.com) (2+1), for a total three years subject to the warranty coverage described herein.

Please retain your receipt.

This compact laser measuring tool is warranted to the original user to be free from defects in material and workmanship. If you believe that the tool is defective at any time during the specified warranty period, call HAMMERHEAD support at 1-877-888-1880 to speak with a customer service agent. This warranty does not cover: (1) Part failure due to normal wear or tool abuse (2) Any parts have been altered or modified by anyone other than an authorized HAMMERHEAD personnel.

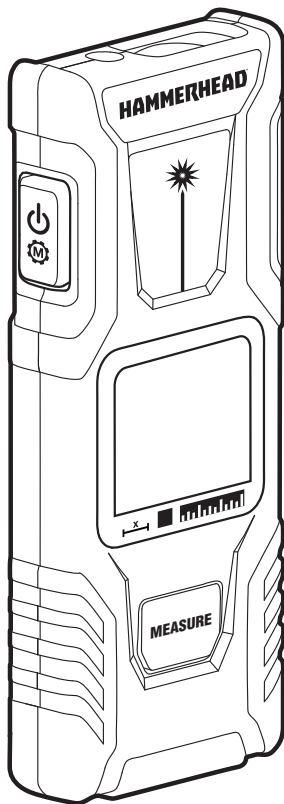
This warranty excludes bits, bulbs and accessories. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state.

# HAMMERHEAD™

## HERRAMIENTA DE MEDICIÓN LÁSER COMPACTA

MODELO HLMT100

CARGUE LA BATERÍA ANTES DE USAR POR  
PRIMERA VEZ.



---

### ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie \_\_\_\_\_ Fecha de compra \_\_\_\_\_

---



**¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?** Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-888-1880, de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m., hora estándar del este.

# ÍNDICE

Especificaciones técnicas . . . . .	16
Instrucciones de seguridad . . . . .	17
Desembalaje . . . . .	19
Descripción . . . . .	20
Operación . . . . .	22
Mantenimiento . . . . .	27
Solución de problemas . . . . .	28
Garantía . . . . .	28

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Suministro de electricidad	Entrada: 100V-240V CA
	Salida: 5V CC 1 A
Voltaje de batería	500 mAh, 3,7V de polímero de litio
Láser	$\lambda=635$ nm, láser clase II, láser con salida máxima < 1 mW
Escala de medición (típica)	0,2 a 30 metros (1 a 100 pies)*
Precisión de medición (típica)	$\pm 3$ mm ( $\pm 0,3$ cm)*
Unidad visualizada más pequeña	$\pm 1$ mm ( $\pm 0,1$ cm)
Apagado automático	Láser: 20 segundos
	Herramienta de medición: 3 minutos
Vida útil estimada de la batería	Hasta 2000 mediciones individuales
Temperatura óptima operativa	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Temperatura de almacenaje	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)

Importante: En condiciones favorables, como bajo la luz solar brillante o cuando se miden superficies resistentes o con poca reflectancia, la escala de medición de la herramienta y la precisión disminuirán.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Instrucciones de seguridad para la herramienta de medición láser compacta

### ADVERTENCIA

**RADIACIÓN LÁSER.** No mire directamente al rayo. Producto láser clase II. Encienda el rayo láser solo cuando utilice la herramienta.

- **No retire ni desfigure las etiquetas del producto.**
- **Evite la exposición directa a los ojos.** El rayo láser puede causar ceguera por destello.
- **No utilice la herramienta cerca de niños, ni permita que estos la utilicen.**
- **No ubique la herramienta en una posición en la que una persona pueda mirar al rayo láser, ya sea de manera intencional o no.**
- **No la utilice en superficies como chapas que puedan brillar o reflejar.** La superficie brillante podría reflejar el rayo hacia el operador.
- **Siempre apague la herramienta láser cuando no la utiliza.** Al dejar la herramienta encendida, aumenta el riesgo de que alguna persona mire al rayo láser sin darse cuenta.
- **No intente modificar el rendimiento de este dispositivo láser, de ninguna manera.** Esto puede causar una exposición peligrosa a la radiación láser.
- **No intente reparar o desarmar la herramienta de medición láser.** Si personas no calificadas intentan reparar este equipo, se pueden ocasionar lesiones graves. Solo el personal de servicios calificado debe realizar las reparaciones de este equipo láser.
- El uso de accesorios que se diseñaron para otras herramientas láser podría ocasionar lesiones graves.
- **No opere la herramienta en exteriores.**
- **No ubique ni guarde la herramienta bajo condiciones de temperatura extremas.**



**EVITE LA EXPOSICIÓN / ÉVITEZ L'EXPOSITION**  
LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE  
LA RADIACIÓN LÁSER DE EMITE DE ESTA ABERTURA  
CET OUTIL PRODUIT UN RAYONNEMENT LASER

**CAUTION PRECAUCIÓN ATTENTION**

**LASER RADIATION—DO NOT STARE INTO BEAM**  
RADIATION LASER—NE HEFZEB PAS DES YEUX LE RAYON LASER

**Émission, output < 5 mW CLASS II LASER PRODUCT**  
3.27 → 635nm (L) - Rouge  
CLASS II MPE 21 CFR PARTS 1040.10 AND 1042.21  
PRODUCT LASER CLASSIFICATION: CLASS II, 5 mW max,  
3.27 → 635nm (L) - Rouge  
COMPLY WITH LASER CLASSIFICATION 21 CFR 1040.10 & 1042.21  
635 nm, 3.27 → 635nm (L) - ROUGE  
Pulse duration: maximum of 0.75 → 0.01 mW  
CONFORME AVEC NORMES 21CFR PARTS 1040.10 ET 1042.21

**CAUTION: Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat above 100°C (212°F) or incinerate.**  
**PRECAUCIÓN:** Riesgo de incendio y quemaduras. No abra, aplaste, permita que esté a mayor temperatura que 100°C (212°F) ni incinerar.

**ATTENTION:** Risque d'incendie et de brûlure. N'ouvrez pas le produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de 100 °C (212°F) et ne l'incinerez pas.

**MODOS / MODOS / MODOS**

— X —	AREA MESSURE	CONTRIBUTION DE LA MESURE
— 4 —	MESURE DE LA DISTANCE	MESURE DE LA DISTANCE
— 1 —	MESURE DE LA DISTANCE	MESURE DE LA DISTANCE

**LASER MEASURING TOOL**  
**HERRAMIENTA DE MEDICIÓN CON LÁSER**  
**OUTIL À MESURE AU LASER**

Model / Modèle / Modelo: HM100  
CAN CES-3010(NM)-010  
Please Recycle/Recyclez en  
Séparer/Recyclez en Séparer

MADE IN CHINA  
FABRIQUÉ EN CHINE

© 2014  
RANGE OF LIFE

**RECYCLE**  
1-800-872-6882  
800-872-6882  
800-872-6882

**BC**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

### Instrucciones de seguridad para el suministro de electricidad

- **Lea y comprenda todas las instrucciones.** Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.
- **Mantenga el suministro de electricidad alejado de la lluvia y la humedad.** El ingreso de agua en el suministro de electricidad, aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Utilice únicamente el suministro de electricidad para el modelo HLMT100.** De lo contrario, existe un peligro de incendio o explosión.
- **Mantenga el suministro de electricidad limpio.** La suciedad puede ocasionar un peligro de descarga eléctrica.
- **Antes de cada uso, verifique el suministro de electricidad, el cable y el enchufe.** Si detecta un daño, no utilice el suministro de electricidad. No abra nunca el suministro energía usted mismo. Realice las reparaciones solo con un técnico calificado y utilice piezas de repuesto originales. Un suministro de electricidad, un cable o enchufe dañado aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No utilice el suministro de electricidad en superficies fácilmente inflamables (por ejemplo, papel, telas, etc.) o en sus alrededores.** El calor del suministro de electricidad durante el proceso de carga puede causar un peligro de incendio.
- **Supervise a los niños.** Esto garantiza que los niños no jueguen con el suministro de electricidad.
- **Los niños o las personas que, debido a limitaciones físicas, sensoriales o mentales o la falta de experiencia o conocimiento, no pueden operar el suministro de electricidad de manera segura y solo pueden hacerlo bajo supervisión o luego de que una persona responsable los instruya.** De lo contrario, existe un peligro de errores de operación y lesiones.
- Si la forma del enchufe no se ajusta al tomacorriente, use un adaptador con la configuración adecuada para el tomacorriente.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## PELIGRO

**SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN CUIDADOSAMENTE, PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS**

### Declaración de la FCC

1. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC, por sus siglas en inglés). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.
2. Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados explícitamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**AVISO:** Este equipo ha sido probado y ha resultado estar en conformidad con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites tienen el propósito de brindar una protección razonable de la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca esa interferencia en una instalación en particular. Si este equipo no produce interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia mediante alguna de las siguientes acciones: Modifique la orientación o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente de otro circuito (no donde estaba conectado el receptor). Consulte al distribuidor o a un técnico en radio y televisión capacitado para obtener asistencia.

## PELIGRO

Las personas que poseen dispositivos electrónicos, como marcapasos, deben consultar al médico antes de usar este producto. La utilización de equipos eléctricos cerca de un marcapasos puede producir interferencias o fallas en el marcapasos.

## DESEMBALAJE

---

Cuando desembale la caja, no deseche el material de embalaje hasta que verifique que esté todo el contenido:

**a. Abra la caja para ubicar los siguientes elementos:**

- Herramienta de medición láser compacta
- Suministro de electricidad
- Cable de carga USB
- Manual del usuario

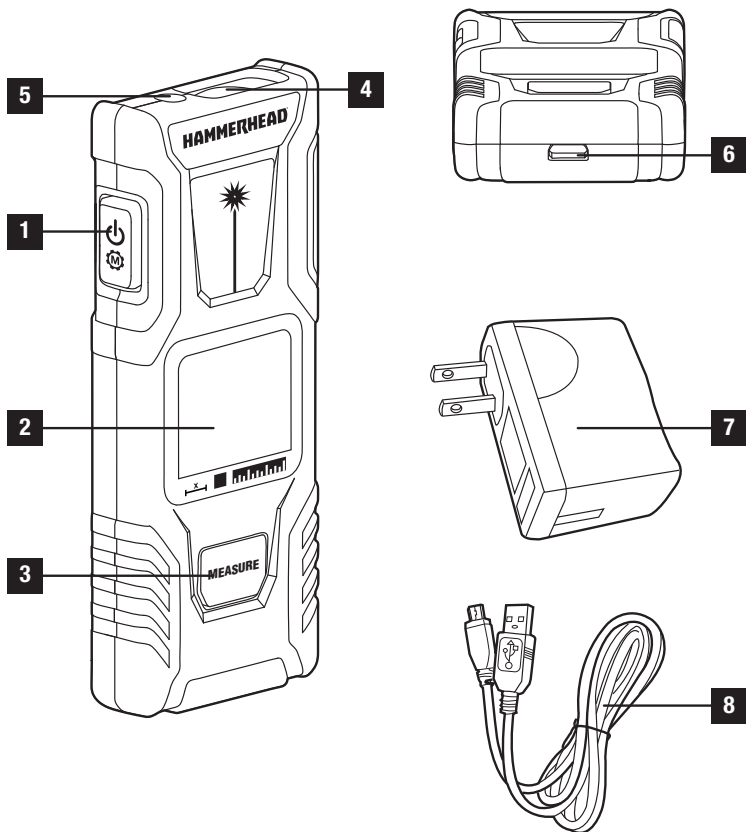
**b. Retire de la caja la herramienta de medición láser compacta con mucho cuidado y ubíquela en una superficie estable y plana.**

## DESCRIPCIÓN

### CONOZCA SU HERRAMIENTA DE MEDICIÓN LÁSER COMPACTA

La herramienta de medición láser compacta es una herramienta de medición de alta precisión que ofrece una operación sencilla y rápida:

- Mide distancias desde 0,2 a 30 metros con una precisión de  $\pm 0,3$  cm.
- Mide distancias y calcula áreas.
- Números de lectura sencilla.
- Batería integrada de ion de litio recargable.



## DESCRIPCIÓN

PIEZAS	DESCRIPCIÓN
1	Botón de encendido/modo de la unidad
2	Pantalla LCD
3	Botón de medición
4	Lentes para recepción de láser
5	Orificio de salida del láser
6	Puerto de carga
7	Suministro de electricidad
8	Cable de carga USB

### ICONOS DE LA PANTALLA LCD

 Indicador de batería completa

 Indicador de batería agotada

 Indica que la medida se toma de la parte posterior de la herramienta.

 Indicador de rayo láser

### ICONOS DE MODO

Ubicado debajo de la pantalla LCD

 Indicador de medición de distancias

 Indicador de medición de área

 Indicador de medición continua

## OPERACIÓN

### 1. CÓMO CARGAR LA HERRAMIENTA DE MEDICIÓN LÁSER COMPACTA

**NOTA:** La herramienta de medición láser compacta se envía parcialmente cargada, antes de usarla cárguela.

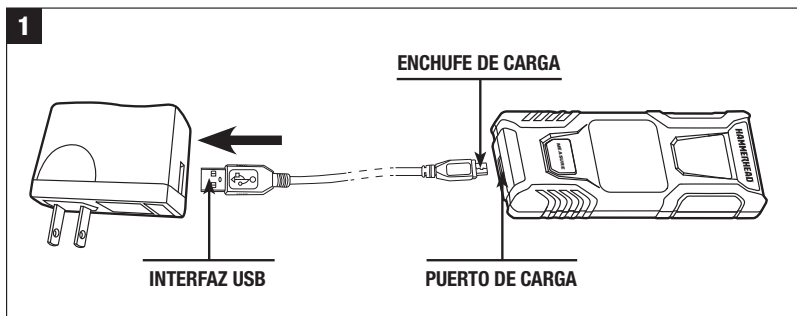
Puede alcanzar un rendimiento óptimo si carga la herramienta durante dos horas luego de utilizarla. No se recomienda cargarla por más de 24 horas luego de cada uso.

El suministro de electricidad se puede usar con un voltaje doméstico normal de 100 a 240 voltios CA.

- Inserte la interfaz USB del cable de carga USB en el suministro de electricidad.
- Inserte el enchufe de carga en el puerto de carga y asegúrese de que esté conectado de manera adecuada.
- Conecte el suministro de electricidad (junto con el cable de carga USB) al tomacorriente. La herramienta se encenderá de manera automática. El indicador de batería comenzará a titilar en la pantalla LCD para indicar que la herramienta de medición láser compacta se está cargando.
- Cuando la carga esté completa, aparecerá el indicador de batería cargada en la pantalla LCD. Retire el cable de carga USB de la herramienta de medición y esta se apagará en tres segundos. Si el cable de carga USB sigue conectado a la herramienta de medición láser compacta, seguirá "ENCENDIDA".



**NOTA:** La herramienta de medición láser compacta no se apagará cuando el cable de carga USB se retire durante el proceso de carga normal hasta transcurran tres minutos.

**NOTA:** No opere el suministro de electricidad en un área de extremo calor o frío. Funciona mejor en temperatura ambiente normal. La base de la herramienta o del suministro de electricidad se puede recalentar durante la carga.

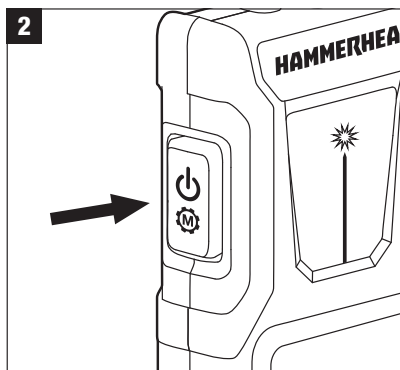


## OPERACIÓN



### 2. CÓMO ENCENDER O APAGAR LA HERRAMIENTA DE MEDICIÓN LÁSER COMPACTA

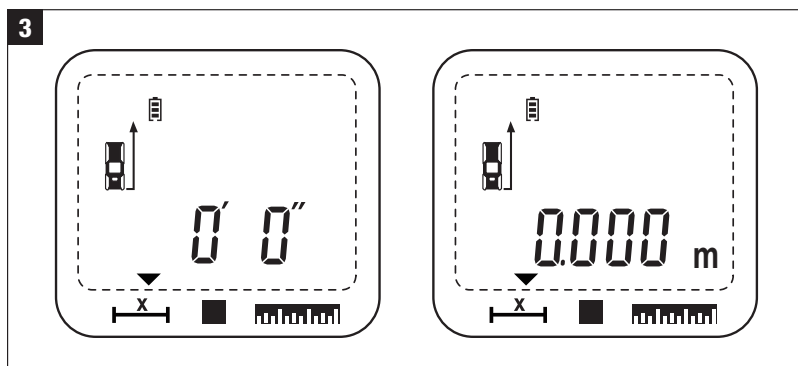
- Presione el botón de encendido/modo  para encender la herramienta. La herramienta estará en el modo de medición de distancias predeterminado.
- Mantenga presionado el botón de encendido/modo  durante un segundo para apagar la herramienta.

**NOTA:** Cuando la herramienta se encuentra inactiva por tres minutos, se apagará de manera automática para ahorrar batería.






### 3. CÓMO CAMBIAR LA UNIDAD DE MEDIDA

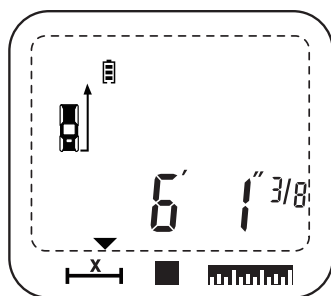
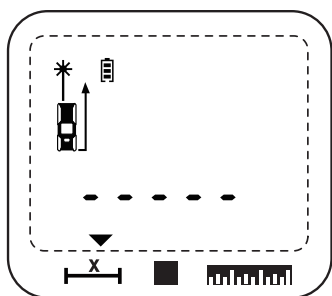
- Mantenga presionado el botón de encendido/modo para apagar la herramienta de medición láser compacta.
- Mantenga presionado el botón de encendido/modo  durante un segundo: la herramienta está predeterminada en pies y pulgadas. Mantenga presionado durante tres segundos hasta que la unidad de medición deseada (pulgada/pies o metros) se muestre en la pantalla. Cuando la unidad de medición deseada aparece en la pantalla, suelte el botón de encendido/modo . Luego de soltar el botón, la herramienta de medición láser compacta se enciende sola y las siguientes mediciones se mostrarán en la unidad seleccionada.




## 4. MEDICIÓN DE DISTANCIAS


- Encienda la herramienta que se pondrá en modo de medición de distancias de manera predeterminada y el cursor mostrará el indicador  de medición de distancias.
- Presione el botón de medición  para encender el láser, el indicador láser titilará. Apunte el láser al objetivo que desea medir.
- Vuelva a presionar el botón de medición  para tomar medir. La medición se mostrará en la pantalla LCD y el rayo láser se apagará.

4a

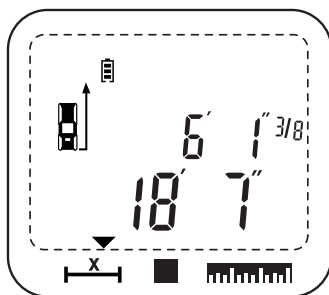


- Para realizar una segunda medición:

Presione el botón de medición  para volver encender el láser, la primera medición se mostrará en la fila superior de la pantalla.




Vuelva a presionar el botón de medición  para realizar una medición. La segunda medición se mostrará en la pantalla LCD y el rayo láser se apagará.

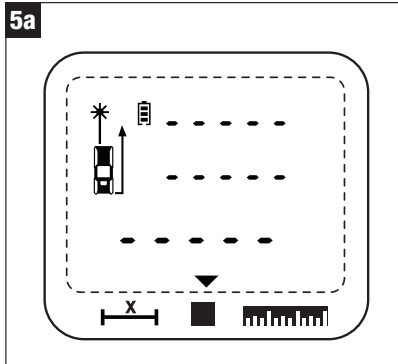
4b




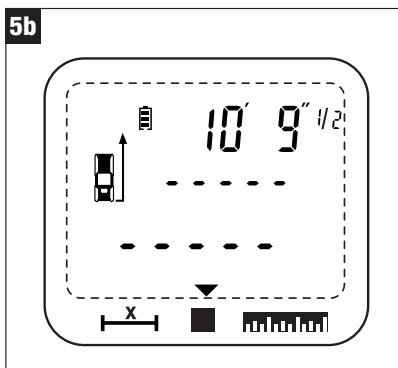




## 5. MEDICIÓN DE ÁREA

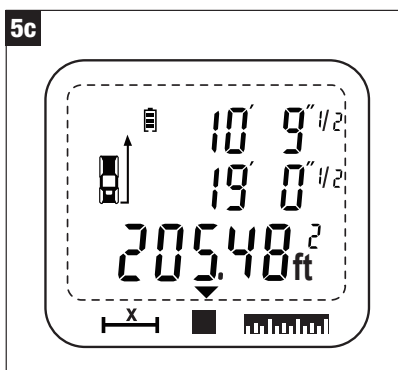
- Presione el botón de encendido/ modo  para mover el cursor hacia el indicador  de medición de área.
- Presione el botón de medición  para encender el rayo láser, el indicador láser titilará.



- Posicione la herramienta para apuntar el láser al objetivo que desea medir.
- Presione el botón de medición  para mostrar la longitud medida en la primera fila de la pantalla.







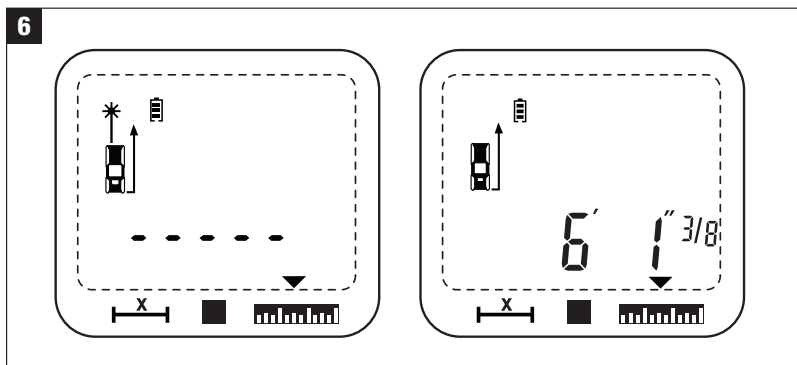
- Posicione la herramienta para apuntar el láser al ancho objetivo.
- Vuelva a presionar el botón de medición  para mostrar el cálculo del área en la fila inferior de la pantalla, el ancho se mostrará al mismo tiempo en la segunda fila. El rayo láser se apagará.
- Vuelva a presionar el botón de medición  para realizar una medición nueva.



### 6. MEDICIÓN CONTINUA

La función de medición continua se puede usar para las mediciones de transferencia, por ejemplo, desde planes de construcción. En el modo de medición continua, la herramienta de medición láser compacta se puede mover hacia el objetivo. Por ejemplo, el usuario puede mover desde una pared a una distancia predeterminada, y en este momento la medición real cambiante se muestra de manera continua.

- Presione el botón de modo  para mover el cursor hacia el indicador  de medición continua.
- Presione el botón de medición  para encender el rayo láser, el indicador láser titilará.
- Vuelva a presionar el botón de medición  para realizar una medición.
- Mueva la herramienta hasta que el valor de distancia requerida se indique en la parte inferior de la pantalla.
- La medición continua seguirá durante 3 minutos y se detendrá de manera automática luego de ese tiempo.



**NOTA:** Presione cualquier botón para detener la medición continua durante 3 minutos.

- Vuelva a presionar el botón de medición  para realizar una medición nueva.

## OPERACIÓN

---

### SEÑALES DE ERROR

Las siguientes señales de error pueden aparecer en la pantalla LCD de su herramienta:

CÓDIGO	EXPLICACIÓN	ACCIÓN
Er001	Las señales láser que se reflejan son muy fuertes.	No dirija el láser hacia una superficie de mucho brillo, cubra la superficie con un papel blanco si es necesario.
Er002	Fuera de escala.	Realice mediciones dentro de una escala de 0,2 a 30 m (1 a 100 pies).
Er003	El objetivo brinda un reflejo deficiente del láser.	Cambie el objetivo de medición o cúbralo con una pieza de papel blanco.
Er004	La temperatura es demasiado alta.	Espere hasta que la herramienta de medición láser compacta alcance la temperatura operativa.
Er005	La temperatura está demasiado baja.	Espere hasta que la herramienta de medición láser compacta alcance la temperatura operativa.
Er006	Batería baja.	Cargue la batería.
Er007	Vibración fuerte; movió la herramienta muy abruptamente al medir.	Mantenga la herramienta siempre firme.

### MANTENIMIENTO

---

Esta herramienta de medición láser compacta se diseñó para ser una herramienta de bajo mantenimiento. Sin embargo, para mantener su rendimiento, siempre debe seguir estas instrucciones sencillas:

- Evite** exponer la herramienta a descarga, vibración continua o temperatura de calor o frío extremo.
- Siempre** guarde la herramienta en interiores.
- Siempre** mantenga la herramienta libre de polvo y líquidos. Use solo un paño limpio y suave para limpiarla. Si es necesario, humedezca el trapo con alcohol puro o un poco de agua.
- No** desarme la herramienta de medición láser compacta, esto puede exponer al usuario a una radiación peligrosa.
- No** intente cambiar las piezas de los lentes láser.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No se puede encender la herramienta.	La batería se carga muy lento.	Cargue la batería.
	El botón de encendido no hace buen contacto.	Intente presionar el botón de encendido de manera más firme o llame al Servicio al Cliente.
El código de error se muestra en la pantalla.	Consulte la sección "Señales de error" que se detalla más arriba.	Consulte la sección "Señales de error" que se detalla más arriba.

## GARANTÍA

---

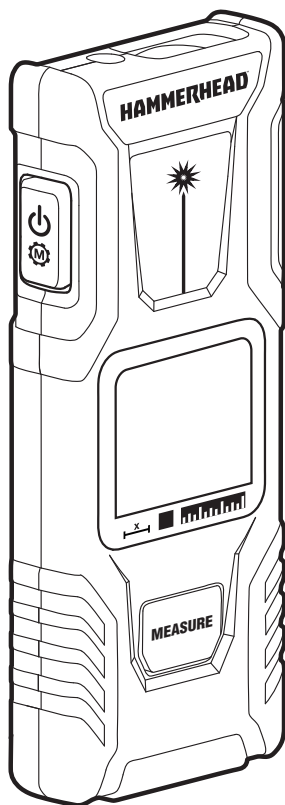
Esta herramienta de medición láser compacta cuenta con garantía para el comprador original de dos años a partir de la fecha de compra original, más un año adicional si registra el producto en [www.hammerheadtools.com](http://www.hammerheadtools.com) (2 + 1), lo que suma un total de tres años, sujeto a la cobertura de la garantía que se describe en el presente.

Conserve su recibo.

Se garantiza al comprador original que esta herramienta de medición láser compacta está libre de defectos en los materiales y la mano de obra. Si cree que la herramienta tiene algún defecto en cualquier momento durante el período de garantía especificado, simplemente llame a Ayuda al cliente de HAMMERHEAD al 1-877-888-1880 para hablar con un agente de Servicio al Cliente. Esta garantía no cubre: (1) fallas de las piezas debido al desgaste normal o al maltrato de la herramienta; (2) cualquier pieza alterada o modificada por alguien ajeno al personal autorizado de HAMMERHEAD.

Esta garantía excluye brocas, bombillas y accesorios. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

# HAMMERHEAD™



## OUTIL À MESURER COMPACT AU LASER

MODÈLE HLMT100

CHARGEZ LE BLOC-PILE AVANT LA  
PREMIÈRE UTILISATION.

---

### JOINDRE VOTRE REÇU ICI

Numéro de série \_\_\_\_\_ Date d'achat \_\_\_\_\_

---



**Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?** Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 877 888-1880, entre 8 h 30 et 17 h (HNE), du lundi au vendredi.

## TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques techniques . . . . .	30
Consignes de sécurité . . . . .	31
Déballage . . . . .	33
Description . . . . .	34
Fonctionnement . . . . .	36
Entretien . . . . .	41
Dépannage . . . . .	42
Garantie . . . . .	42

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

COMPOSANTE	CARACTÉRISTIQUES
Chargeur	Entrée : 100 V à 240 V c.a.
	Sortie : 5 V CC 1 A
Tension du bloc-pile	500 mAh 3,7 V à polymère de lithium
Laser	$\lambda = 635 \text{ nm}$ , laser de class II, sortie maximale du laser < 1 mW
Plage de mesure (généralement)	0,3 à 30 m (1 à 100 pi)*
Précision de mesure (généralement)	$\pm 3 \text{ mm } (\pm 1/8 \text{ po})^*$
Plus petite unité affichée	$\pm 1 \text{ mm } (\pm 1/16 \text{ po})$
Arrêt automatique	Laser : 20 secondes
	Outil à mesurer : 3 minutes
Durée de vie estimative du bloc-pile	Jusqu'à 2000 mesures
Température de fonctionnement optimale	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de rangement	- 20 °C à 60 °C (- 4 °F à 140 °F)

Important : Dans des conditions peu propices, par exemple sous un soleil radieux ou sur des surfaces rugueuses ou peu réfléchissantes, la plage de mesure de l'outil et sa précision sont réduites.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Consignes de sécurité relative à l'outil à mesurer compact au laser

### AVERTISSEMENT

**RAYONNEMENT LASER.** Ne fixez pas le rayon des yeux. Laser de classe II. Activez le rayon laser uniquement lorsque vous utilisez cet outil.

- Ne retirez et n'endommagez aucune étiquette apposée sur le produit.
- Évitez toute exposition oculaire directe. Le rayon laser peut causer un aveuglement par l'éclair.
- N'utilisez pas l'outil à proximité d'enfants et ne laissez pas des enfants l'utiliser.
- Ne placez pas l'outil dans une position permettant à quiconque de fixer le rayon laser des yeux, de façon intentionnelle ou non.
- N'utilisez pas l'outil sur des surfaces brillantes et réfléchissantes comme des tôles d'acier. Les surfaces réfléchissantes peuvent refléter le rayon en direction de l'utilisateur.
- Éteignez toujours l'outil au laser lorsque vous ne l'utilisez pas. Le fait de laisser l'outil en marche augmente les risques qu'une personne fixe le rayon laser des yeux par inadvertance.
- N'essayez d'aucune façon de modifier la performance de cet appareil au laser. Cela pourrait occasionner une dangereuse exposition au rayonnement laser.
- N'essayez pas de réparer ni de démonter l'outil de mesure au laser. Les tentatives de réparation de ce produit par une personne non qualifiée pourraient occasionner de graves blessures. Toute réparation de cet appareil au laser doit être effectuée uniquement par un réparateur qualifié.
- L'utilisation d'accessoires conçus pour d'autres outils au laser pourrait occasionner de graves blessures.
- N'utilisez pas l'outil à l'extérieur.
- Ne placez pas ou ne rangez pas l'outil dans des conditions de températures extrêmes.

EVITAR EXPOSICIÓN/ÉVITEZ LA EXPOSICIÓN/  
LASER RADIATION BE CAREFULLY FROM THIS  
APERTURE  
LA RADIACIÓN LASER DE EMITE DE ESTA  
ABERTURA  
CET OUTIL PRODUIT UN RAYONNEMENT LASER

**CAUTION  
PRECAUCIÓN  
ATTENTION**

LASER RADIATION—DO NOT STARE INTO BEAM  
RADIACIÓN LASER NO MIRAS DIRECTAMENTE  
EL RAYO  
RAYONNEMENT LASER—NE FIEZ PAS DES  
YEUX LE RAYON LASER

**66888, OUTPUT < 100> CLASS II LASER PRODUCT  
3.7W (500mW) 12-Axis  
COMPLIES WITH 21 CFR PARTS 1040.10 AND 1042.21  
PRODUCTO LASER CON SALIDA < 100> CLASE II, 3.7W (500mW)  
3.7W (500mW) PUNTO DE PUNTO  
COMPLIE CON LAS NORMAS 21 CFR 1040.10 Y 1042.21  
800 MHz, 800 MHz, 1 W EMPLOYMENT LASER DE CLASE II  
Puissance nominale de 3,7 W (500 mW)  
Conforme aux normes 21 CFR parties 1040.10  
et 1042.21**

CAUTION: Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat  
above 100°C (212°F) or incinerate.  
PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio y quemaduras. No abra,  
sobre, prensa que está a mayor temperatura que 100°C  
(212°F) ni incinerar.  
ATTENTION: Risque d'incendie et de brûlure. N'ouvrez pas  
le produit, ne l'échauffez pas, ne le chauffez pas à plus de 100  
°C (212°F) et ne l'incinerez pas.

**MODES / MODOS / MODES**

X	Y	Z
DISTANCE	AREA MEASURE	CORNER MEASURE
DISTANCIA	MEDIDA DEL AREA	CONTRIBUCIÓN DE LA MEDIDA
DISTANCA	MEASURE DE LAIRE	MEASURE CONTRIE

LASER MEASURING TOOL  
HERRAMIENTA DE MEDICIÓN CON LASER  
OUTIL À MESURER AU LASER  
Model/Modelo/Modelo: HM-M100  
CAN ICES-3010/MAS-3010  
Faisceau lumineux/Beams de  
Laser/Beam of Laser

MADE IN CHINA  
RECHERCHER LE CÂBLE  
FABRICATION EN CHINE

800 MHz, 800 MHz, 1 W  
EMPLOYMENT LASER DE CLASE II  
Puissance nominale de 3,7 W (500 mW)  
Conforme aux normes 21 CFR parties 1040.10  
et 1042.21

**RECYCLE**  
1-800-872-6838  
8C

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

### Consignes de sécurité relatives au chargeur

- **Vous devez lire et comprendre toutes les instructions.** Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.
- **Placez le chargeur à distance de la pluie ou de l'humidité.** L'infiltration d'eau dans le chargeur augmente les risques de décharge électrique.
- **Utilisez uniquement le chargeur prévu pour le modèle HLMT100.** L'utilisation d'un autre chargeur peut causer un incendie et une explosion.
- **Maintenez le chargeur propre.** La saleté peut augmenter les risques de choc électrique.
- **Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du chargeur, du câble et de la fiche.** Si vous repérez des dommages, n'utilisez pas le chargeur. N'ouvrez jamais le chargeur vous-même. Faites faire les réparations uniquement par un technicien qualifié avec des pièces de rechange d'origine. Le fait d'utiliser un chargeur, un câble ou une fiche endommagés augmente les risques de décharge électrique.
- **N'utilisez pas le chargeur sur des surfaces facilement inflammables (papier, tissus, etc.) ni à proximité.** La chaleur dégagée par le chargeur au cours de la charge peut poser un risque d'incendie.
- **Surveillez les enfants.** Vous vous assurez ainsi qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.
- **Les enfants ou les personnes qui, du fait de limitations physiques, sensorielles ou mentales, ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, ne sont pas capables d'utiliser le chargeur de façon sécuritaire ne doivent le faire que sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu une formation par une telle personne.** Autrement, des erreurs de manipulation pourraient causer des blessures.
- Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise de courant, utilisez un adaptateur de fiche de branchement adéquat pour brancher le chargeur.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – À CONSERVER

## DANGER

**SUIVEZ RIGOREUSEMENT CES INSTRUCTIONS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE**

**Déclaration relative à la FCC (Commission fédérale des communications des États-Unis)**

1. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- (1) L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
  - (2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.
2. Tout changement ou toute modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux restrictions pour dispositifs numériques de classe B en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces restrictions visent à offrir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Toutefois, il n'est pas garanti qu'une interférence ne puisse pas se produire dans une installation particulière. Si l'équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisuelle, interférence qui peut être déterminée en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé que l'utilisateur tente de corriger l'interférence en prenant au moins l'une des mesures suivantes : réorienter ou déplacer l'antenne de réception; augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur; brancher l'équipement sur une prise de courant qui n'appartient pas au circuit sur lequel le récepteur est branché; consulter le vendeur ou un technicien audiovisuel expérimenté pour obtenir de l'aide.

## DANGER

Les personnes qui portent des dispositifs électroniques, comme un stimulateur cardiaque, doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'article. L'utilisation d'équipement électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut causer des interférences et l'arrêt du stimulateur.

## DÉBALLAGE

---

Lorsque vous déballez la boîte, ne jetez pas le matériel d'emballage tant que vous n'avez pas vérifié que tout le contenu prévu s'y trouve :

### **a. Ouvrez la boîte pour localiser les éléments suivants :**

- Outil à mesurer compact au laser
- Chargeur
- Câble de charge USB
- Guide d'utilisation

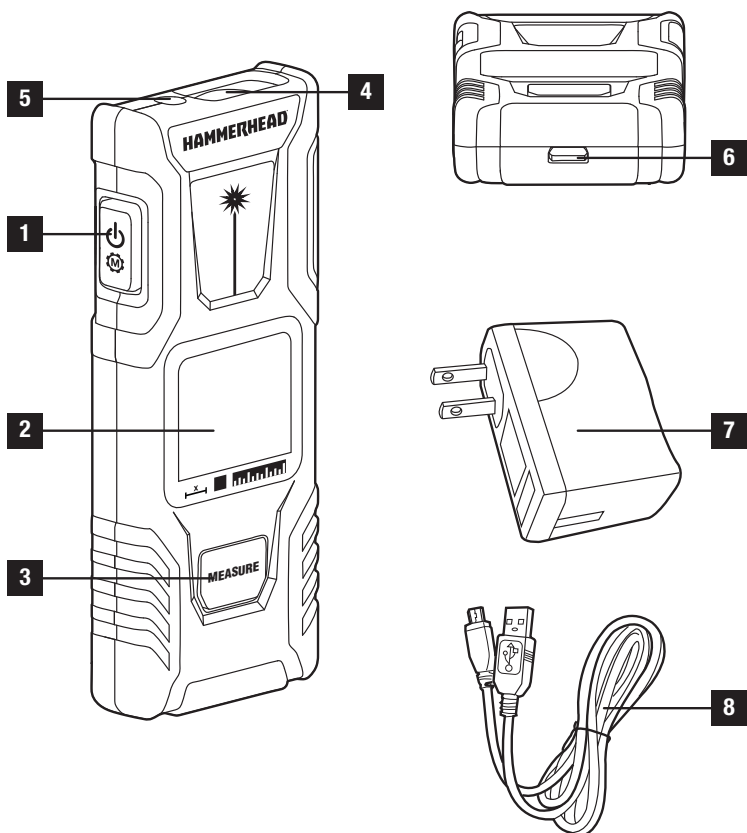
### **b. Retirez délicatement l'outil à mesurer compact au laser et déposez-le sur une surface stable et plate.**

## DESCRIPTION

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE OUTIL À MESURER COMPACT AU LASER

L'outil à mesurer compact au laser est très précis et s'utilise facilement et rapidement.

- Il permet de mesurer des distances allant de 0,3 m à 30 m avec une précision de  $\pm 3$  mm.
- Il permet de mesurer des distances et de calculer des surfaces.
- Il présente des résultats faciles à lire.
- Il dispose d'un bloc-pile au lithium-ion intégré et rechargeable.



## DESCRIPTION

PIÈCES	DESCRIPTION
1	Bouton interrupteur/de mode/d'unités
2	Écran ACL
3	Bouton de mesure
4	Lentille réceptrice du laser
5	Ouverture de sortie du laser
6	Port de charge
7	Chargeur
8	Câble de charge USB

### ICÔNES DE L'ÉCRAN ACL

 Indicateur de bloc-pile plein

 Indicateur de bloc-pile vide

 Indique que la mesure est prise à partir de l'arrière de l'appareil.

 Indicateur de rayon laser

### ICÔNES DE MODE

Situées en dessous de l'écran ACL

 Indicateur de mesure de distance uniquement

 Indicateur de mesure de surface

 Indicateur de mesure en continu

## FONCTIONNEMENT

### 1. COMMENT CHARGER L'OUTIL À MESURER COMPACT AU LASER

**REMARQUE :** L'outil à mesurer compact au laser est partiellement chargé au moment de la livraison. Chargez le bloc-pile avant la première utilisation.

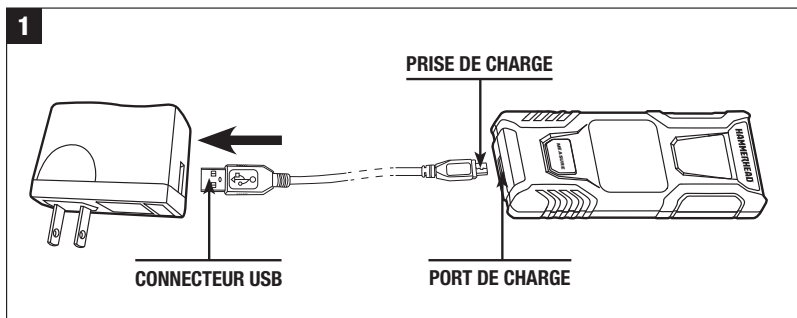
Il est possible d'obtenir une performance optimale en rechargeant le bloc-pile pendant environ 2 heures après utilisation. Il n'est pas recommandé de recharger l'outil pendant plus de 24 heures après chaque utilisation.

Le chargeur peut être utilisé avec une tension électrique normale destinée à un usage résidentiel de 100 à 240 volts, c.a.

- Insérez le connecteur USB du câble de charge dans le chargeur.
- Insérez la prise de charge dans le port de charge en vous assurant que le branchement est bien effectué.
- Branchez le chargeur (avec le câble de charge USB) à une prise de courant. L'outil s'allume automatiquement. L'indicateur du bloc-pile commence à clignoter sur l'écran ACL afin d'indiquer que l'outil à mesurer compact au laser se recharge.
- Lorsque la charge est terminée, l'indicateur de bloc-pile plein apparaît à l'écran ACL. Retirez le câble de charge USB de l'outil à mesurer. Ce dernier s'éteint en 3 secondes ou moins. Si le câble de charge USB reste branché à l'outil à mesurer compact au laser, ce dernier reste allumé.



**REMARQUE :** L'outil à mesurer compact au laser ne s'éteint pas avant 3 minutes lorsque le câble de charge USB est retiré au cours de la charge.

**REMARQUE :** N'utilisez pas le chargeur dans une zone où règnent des températures extrêmes (chaudes ou froides). Il fonctionne mieux à température ambiante. La base de l'outil ou le chargeur peuvent devenir chauds pendant la charge.

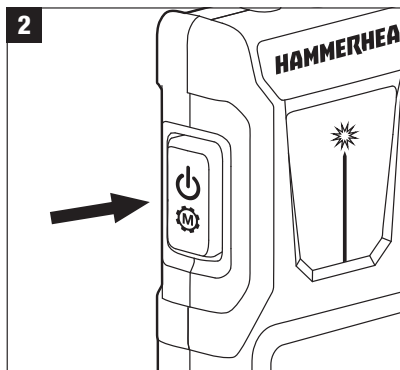


## FONCTIONNEMENT



### 2. POUR ALLUMER ET ÉTEINDRE L'OUTIL À MESURER COMPACT AU LASER

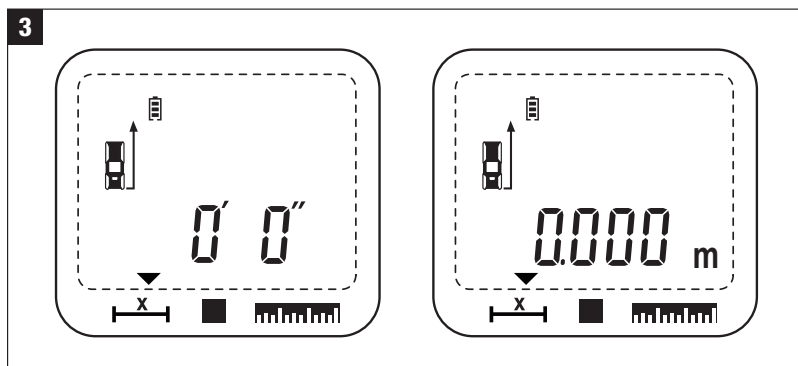
- Appuyez sur le bouton  interrupteur/de mode pour allumer l'appareil. Il s'allume par défaut en mode de mesure de distance uniquement.
- Appuyez sur le bouton  interrupteur/de mode pendant environ 1 seconde pour éteindre l'appareil.

**REMARQUE :** Lorsque l'outil à mesurer est inactif pendant 3 minutes, il s'éteint automatiquement pour économiser la charge du bloc-pile.






### 3. CHANGEMENT DE L'UNITÉ DE MESURE

- Maintenez enfoncé le bouton interrupteur/de mode pour éteindre l'outil à mesurer compact au laser.
- Maintenez enfoncé le bouton  interrupteur/de mode pendant 1 seconde : l'outil adopte par défaut les pieds et les pouces. Maintenez le bouton enfoncé pendant encore 3 secondes jusqu'à ce que les unités voulues (pieds/pouces ou mètres) s'affichent à l'écran. Lorsque l'unité de mesure voulue s'affiche à l'écran, relâchez le bouton. Une fois que vous avez relâché le bouton , l'outil à mesurer compact au laser s'allume automatiquement. Les mesures que vous prenez ultérieurement s'affichent dans l'unité sélectionnée.

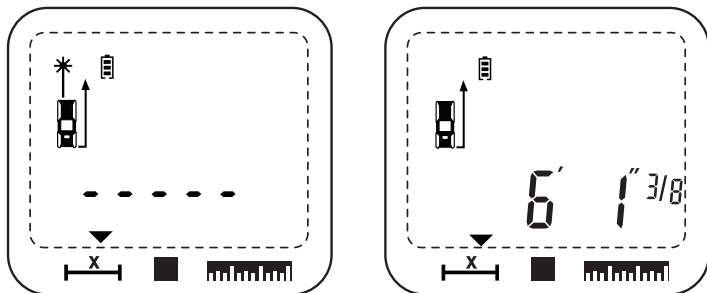



## FONCTIONNEMENT


### 4. MESURE DE DISTANCE UNIQUEMENT

- Allumez l'outil. Celui-ci est par défaut en mode de mesure de distance uniquement, comme le curseur l'indique .
- Appuyez sur le bouton  de mesure pour activer le laser. L'indicateur du laser clignote. Pointez le laser sur la cible vers laquelle vous souhaitez effectuer une mesure.
- Appuyez de nouveau sur le bouton  de mesure pour prendre la mesure. Celle-ci s'affiche à l'écran ACL, et le rayon laser s'éteint.

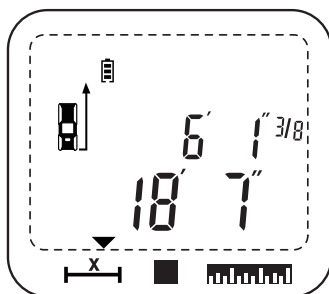
4a



- Pour prendre une deuxième mesure :  
Appuyez sur le bouton  de mesure pour activer de nouveau le laser. La première mesure s'affiche sur la ligne supérieure de l'écran.




Appuyez de nouveau sur le bouton  de mesure pour prendre la mesure. La deuxième mesure s'affiche à l'écran ACL, et le rayon laser s'éteint.

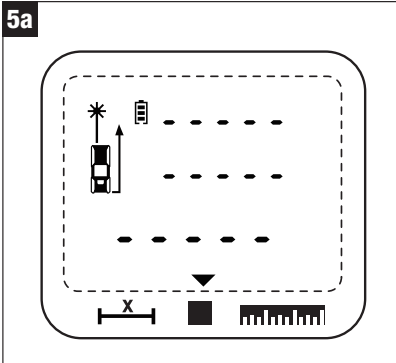
4b




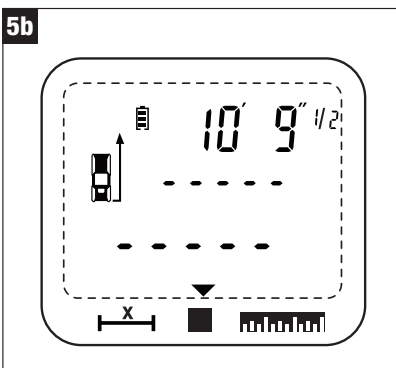
## FONCTIONNEMENT



### 5. MESURE DE SURFACE

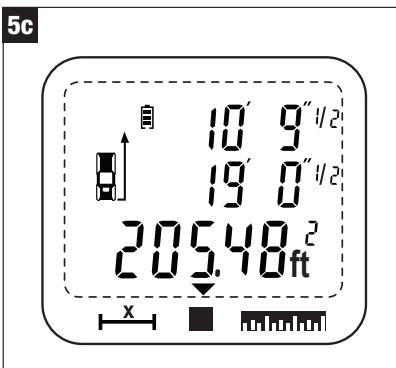
- Appuyez sur le bouton  interrupteur/de mode pour déplacer le curseur jusqu'à l'indicateur  de mesure de surface.
- Appuyez sur le bouton  de mesure pour activer le rayon laser. L'indicateur du laser clignote.



- Placez l'outil de manière à diriger le faisceau laser sur la cible vers laquelle vous souhaitez effectuer une mesure.
- Appuyez sur le bouton  de mesure pour afficher la longueur mesurée sur la première ligne de l'écran.







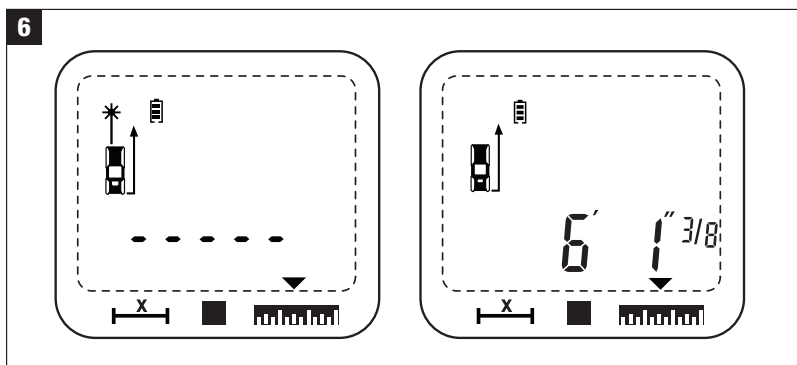
- Placez l'outil de manière à diriger le faisceau laser pour mesurer la largeur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton  de mesure afin d'afficher le calcul de la surface sur la ligne inférieure de l'écran. La largeur s'affiche en même temps sur la deuxième ligne. Le rayon laser s'éteint.
- Appuyez de nouveau sur le bouton  de mesure pour prendre une nouvelle mesure.



### 6. MESURE EN CONTINU

La fonction de mesure en continu peut servir à transférer des mesures provenant, par exemple, de plans d'exécution. Il est possible, lorsque ce mode est sélectionné, de déplacer l'outil à mesurer compact au laser à une certaine distance à partir d'une cible. Par exemple, l'utilisateur peut se déplacer depuis un mur jusqu'à une distance prédéterminée. Lors de ce déplacement, les mesures sont affichées en continu.

- Appuyez sur le bouton  de mode pour déplacer le curseur jusqu'à l'indicateur  de mesure en continu.
- Appuyez sur le bouton  de mesure pour activer le rayon laser. L'indicateur du laser clignote.
- Appuyez de nouveau sur le bouton  de mesure pour prendre la mesure.
- Déplacez l'outil jusqu'à ce que la valeur indiquée à la ligne inférieure de l'écran corresponde à la distance voulue.
- La mesure en continu dure environ 3 minutes avant de s'arrêter automatiquement.



**REMARQUE :** Au cours de ces 3 minutes, vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter la mesure en continu.

- Appuyez de nouveau sur le bouton  de mesure pour prendre une nouvelle mesure.



## FONCTIONNEMENT

---

### SIGNAUX D'ERREUR

Les signaux d'erreur suivants peuvent s'afficher à l'écran ACL de votre outil :

CODE	EXPLICATION	ACTION
Er001	Les signaux laser réfléchis sont trop intenses.	Ne pointez pas le laser sur une surface très réfléchissante. Couvrez la surface d'une feuille de papier blanc, au besoin.
Er002	Hors de portée.	Prenez vos mesures à une distance variant entre 0,3 et 30 m (1 et 100 pi).
Er003	La cible reflète mal le laser.	Changez de cible ou couvrez cette dernière d'une feuille de papier blanc.
Er004	La température est trop élevée.	Attendez que l'outil à mesurer compact au laser ait atteint sa température de fonctionnement.
Er005	La température est trop basse.	Attendez que l'outil à mesurer compact au laser ait atteint sa température de fonctionnement.
Er006	Bloc-pile faible.	Chargez le bloc-pile.
Er007	Fortes vibrations : vous avez déplacé l'outil de façon trop abrupte pendant la prise de mesure.	Assurez-vous que l'outil est toujours stable.

## ENTRETIEN

---

Cet outil à mesurer compact au laser est conçu pour nécessiter un faible entretien. Toutefois, vous devez toujours suivre ces directives simples afin de préserver sa performance :

- Évitez** de faire subir des chocs, des vibrations continues ou des températures extrêmes (chaudes ou froides) à l'outil.
- Rangez **toujours** l'outil à l'intérieur.
- Protégez **toujours** l'outil de la poussière et des liquides. Utilisez uniquement un linge propre et doux pour nettoyer l'outil. Au besoin, humectez ce linge avec de l'alcool pur ou un peu d'eau.
- Ne démontez **pas** l'outil à mesurer compact au laser. Cela exposerait l'utilisateur à des radiations dangereuses.
- N'essayez **jamais** de changer une pièce de la lentille laser.

## DÉPANNAGE

---

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Il est impossible d'allumer l'outil.	La charge du bloc-pile est trop faible.	Chargez le bloc-pile.
	Le contact de l'interrupteur n'est pas bien établi.	Essayez d'appuyer plus fermement sur l'interrupteur ou communiquez avec le service à la clientèle.
Un code d'erreur s'affiche à l'écran.	Veuillez consulter le tableau des « signaux d'erreur » ci-dessus.	Veuillez consulter le tableau des « signaux d'erreur » ci-dessus.

## GARANTIE

---

Le fabricant offre à l'acheteur initial de cet outil à mesurer compact au laser une garantie de deux ans à partir de la date d'achat, plus un an supplémentaire sur enregistrement du produit à l'adresse [www.hammerheadtools.com](http://www.hammerheadtools.com) (2+1), soit un total de trois ans, selon les modalités décrites par la présente.

Veuillez conserver votre reçu.

Une garantie est offerte à l'acheteur initial sur ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication. Si vous croyez que l'outil est défectueux pendant la période de garantie, appelez le service de soutien HAMMERHEAD au 1 877 888-1880 pour parler avec un agent du service à la clientèle. Cette garantie ne couvre pas : (1) la défectuosité des pièces causée par une usure normale ou un usage abusif de l'outil (2) toute pièce ayant été altérée ou modifiée par quiconque autre qu'un membre autorisé du personnel d'HAMMERHEAD.

La présente garantie exclut les embouts, les ampoules et les accessoires. La présente garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'une province ou d'un État à l'autre.



